

Πρωτιά
για
τη χορωδία

σελ. 16

Κι
άλλη
χωματερή

σελ. 16

Από το
Καρναβάλι
στον Ποταμό

σελ. 15

Αφιέρωμα:
Κυθηραϊκά
οικόσημα

σελ. 12



Τουρισμός και περιβάλλον

Στο πλαίσιο των προτάσεων της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για τη διαμόρφωση ενός νέου μοντέλου τουριστικής ανάπτυξης αναφέρεται ότι η επένδυση στην προστασία του περιβάλλοντος αποτελεί επένδυση στο μέλλον του τουρισμού και κατ' επέκταση στην οικονομική ευημερία. Η έκδοση της Επιτροπής, που συνέπεσε με τις έντονες συζητήσεις και στη χώρα μας για την οικονομική κρίση, δίνει σημαντικές κατευθύνσεις για το πού πρέπει να στραφεί η τουριστική πολιτική της χώρας και είναι εξαιρετικά χρήσιμη και για μη κορεσμένες και περιβαλλοντικά πιο καθαρές περιοχές, όπως τα Κύθηρα.

Η ΟΚΕ αναφέρει ότι είναι απαραίτητο και ο τουρισμός να ακολουθήσει

Κυθηραϊκά

ΕΚΙΝΗΣΕ επιτέλους το πλοίο που συνδέει το νησί μας με Πειραιά, Γύθειο και Κρήτη και οι πρώτες εντυπώσεις από τη συνέπεια στα δρομολόγια, την ευγένεια του πληρώματος και την κίνηση της γραμμής είναι θετικές. Εννοείται ότι θα παρακολουθούμε στενά το θέμα, όπως κάνουμε χρόνια τώρα και θα γράφουμε ό,τι νομίζουμε σωστό και αναγκαίο για τη βελτίωση της συγκοινωνίας μας. Φυσικά, ουδείς αμφιβάλλει ότι οι συμβιβασμοί που έγιναν για να ικανοποιηθούν οι, εν πολλοίς παράλογες, απαιτήσεις περιοχών της Κρήτης οδήγησαν στον στραγγαλισμό του δρομολογίου προς Γύθειο και του ενός της Κρήτης καθώς και στις κακές ώρες επιστροφής, υπάρχουν όμως ο χρόνος και τα περιθώρια για να γίνουν βελτιώσεις και να διορθωθεί η προφανής στρέβλωση. Το θετικό είναι ότι έχουμε πλοίο, έχουμε πλέον διπλή (και τριπλή) σύνδεση με Κρήτη, που ήταν ζητούμενο και τα άλλα μπορούν να βελτιωθούν με διάλογο και καλή θέληση, αλλά αυτό απαιτείται και από την πλευρά της εταιρείας. Το να ξεκινάμε όλοι αρνητικά θα ήταν λάθος, ειδικά στις σημερινές δύσκολες εποχές, που το νησί έχει ανάγκη μια καλή συγκοινωνία (καλύτερη από άλλες χρονιές) για να αντιμετωπίσει με αποτελεσματικότητα όλα τα προβλήματα που χτυπά τις πόρτες μας, ειδικά στο κύριο προϊόν μας, τον τουρισμό. Και ας δούμε, για μία έστω φορά, το θέμα αυτό χωρίς τα παραμορφωτικά ματογυάλια των κομματικών μας ή όποιων άλλων εξαρτήσεων, που τόσο κακό μας έκαναν στο παρελθόν και μας κάνουν ακόμα.

τις αρχές της αειφορίας, όχι μόνον γιατί υπάρχουν νέες απαιτήσεις για την προστασία του περιβάλλοντος, αλλά -κυρίως- γιατί υπάρχει ζήτηση για καλλίτερο περιβάλλον από τους ευαισθητοποιημένους τουρίστες, οι οποίοι αυξάνονται συνεχώς. Για να εξειδικεύσουμε λίγο στον τόπο μας, αυξάνονται συνέχεια οι επισκέπτες που αναζητούν καθαρές και παρθένες διαδρομές στο νησί κι αυτό παρατηρείται και σε Ελληνες τουρίστες, οι οποίοι, μέχρι πρότινος, περιορίζοντο σε αναζήτηση καλής ταβέρνας...

Για ένα βιώσιμο τουρισμό η έκδοση της ΟΚΕ αναφέρει, ανάμεσα σε



Το φυσικό περιβάλλον ενισχύει τον τουρισμό, όμως για να γίνει αυτό χρειάζεται πρώτα απ' όλα αποτελεσματική προστασία.

πολλά άλλα, και τα εξής:

- Οι μελέτες για το περιβάλλον

δεν θα πρέπει να γίνονται για κάθε τουριστική επιχείρηση ξεχωριστά,

«Κόλλησε η ...ανάπλαση, σκόλασε ο τόπος»

Όταν γράφαμε από την πρώτη στιγμή για τις επιφυλάξεις μας στον τρόπο που ξεκίνησαν και συνεχίζονταν τα έργα ανάπλασης στο Λειβάδι, άλλοι μας κατηγορούσαν ότι γκρινιάζουμε συνεχώς, άλλοι ότι είμαστε μίζεροι, άλλοι ότι κάνουμε κριτική γιατί

να ξεκινήσουν και σταμάτησαν. Τη συνέχεια την έχετε παρακολουθήσει στις στήλες μας. Τώρα, μόλις το Δ.Σ. έδωσε στον εργολάβο νέα παράταση μέχρι 17 Ιουνίου, τα έργα ξανασταμάτησαν. Όχι δηλαδή ότι ο ρυθμός τους ήταν ποτέ της προκοπής, αφού δού-

το μηχανήμα και έμειναν οι λειβαδίτες με τα ...ορύγματα και τα έργα στη μέση. Τι έγινε; Αν ξεκινήσουμε με τον εργολάβο, αυτός λέει ότι έχει παραδώσει τιμολόγια, που μένουν απλήρωτα, άρα ο νόμος του δίνει το δικαίωμα να μην συνεχίσει. Ο Δήμος, με τη σειρά του είναι, τώρα, με δεμένα χέρια, αφού το έργο χρηματοδοτείται από το ΟΠΑΑΧ και η Διαχειριστική αρχή του ΥΠΕΘΟ δεν δίνει χρήματα, ενώ νομικά

στη σελ. 4



Ο χώρος στάθμευσης στο Λειβάδι γεμάτος με τσιμεντοσωλήνες που θα τοποθετούνταν κάτω από το δρόμο. Τι κι αν κατέσκαψαν το οδόστρωμα ή αν σταμάτησαν και πάλι τα έργα. Παρά το ότι είχαν την ευκαιρία να τοποθετήσουν τις σωλήνες πριν λίγο καιρό, όταν έσκαβαν το δρόμο τις άφησαν γι' αργότερα για να τον ξανασκάψουν! Μετά τη λάσπη η σκόνη και όλα σε βάρος των εμπορικών καταστημάτων της περιοχής. Ούτε επίτηδες να το έκαναν δεν θα έφθαναν το έργο σ' αυτή την κατάσταση.

θέλουμε να ...γίνουμε Δήμαρχοι και άλλοι άλλα πολλά. Δυστυχώς, όμως, οι εξελίξεις στο θέμα αυτό μας δικαιώνουν απόλυτα. Τα έργα δεν πρόλαβαν

λευαν 1-2 εργάτες με ρυθμούς ...μεξικανικής νωχέλειας κι ένα μηχανήμα άνοιγε λάκκους, οι οποίοι σπανιότατα έκλειναν. Τώρα έφυγαν οι εργάτες και

Ο εορτασμός της απελευθέρωσης και οι...ομοβροντίες

Μετά τη δημοσίευση των επιστολών των κ.κ. Μιχ. Ορφανάκη, Κοσμά Μεγαλοκονόμου και Ιω. Μαργέτη κλπ, λάβαμε πληθώρα τηλεφωνημάτων και επιστολών με διαφορετικές απόψεις για το θέμα, γεγονός που σημαίνει ότι αυτό έχει ξεχωριστό εν-

διαφέρον. Είχαμε, όμως, προαναγγείλει ότι θα το κλείναμε προσωρινά, αφού φαίνεται να δημιουργεί αγεφύρωτες διαφορές ανάμεσα σε πλειάδα εκλεκτών συμπατριωτών μας που ενδιαφέρονται για την εποχή και όσα

στη σελ. 13

αλλά για ευρύτερες περιοχές, στις οποίες αναπτύσσονται τουριστικές επιχειρήσεις.

- Θα πρέπει να θεσπισθούν υποχρεώσεις για τις τουριστικές επιχει-

Είτε επιβεβαιωθούν οι αιτιόδοξοι κι ο τουρισμός μειωθεί 10%, είτε οι απαισιόδοξοι και η μείωση πλησιάσει το 30%, οι προοπτικές για τα Κύθηρα που βασίζονται στον εσωτερικό τουρισμό δεν είναι και οι πλέον ευσύνετες. Κι αυτό γιατί έχει επηρεασθεί βαθειά η ψυχολογία του καταναλωτή από την κρίση κι αυτός αντιδρά κάτω από το βάρος αυτής της ψυχολογίας, ανεξάρτητα αν και πόσο ο ίδιος έχει επηρεασθεί άμεσα. Κι επειδή αυτά δεν αλλάζουν σε μία μέρα, χρειάζονται αντιδράσεις με άμεσα αντανακλαστικά, καθώς οι προτάσεις της ΟΚΕ είναι για μακροπρόθεσμη αντιμετώπιση. Τώρα απαιτούνται: διαφήμιση, σοβαρή βελτίωση των παρεχομένων υπηρεσιών που να είναι σε αντιστοιχία με τις τιμές και μείωση τιμών. Κι όλ' αυτά να γίνουν γνωστά γρήγορα και σε περισσότερο κόσμο. Το θέμα είναι αν ...προκάνουμε να τα κάνουμε.

ρήσεις για να αντιμετωπισθούν οι κλιματικές αλλαγές. Π.χ. αποτελεσματικές χρήσεις για εξοικονόμηση

στη σελ. 4

τώρα στα Κύθηρα

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

- Είδη υγιεινής, μπανιέρες
- Πλακάκια μπάνιου
- Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
- Παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
- Πλακάκια ειδικά υψηλής καταπόνησης
- Κόττο
- Μπαταρίες
- Νεροχύτες, πολυκουζινάκια
- Αεραστάρες μπάνιου
- Επιπλα μπάνιου
- Επιπλα μπάνιου παραδοσιακά
- Υδραυλικά
- Σώματα καλοριφέρ
- Λέβητες - καυστήρες
- Κυκλοφορητές
- Χαλκοσωλήνες
- Μονοσωλήνιο
- Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
- Ηλιακά
- Μπόλερ

27360 33367

Ειδικές τιμές σε ΣΤΟΚ εμπνεύματα

Τουρισμός και περιβάλλον

από τη σελ. 1

ενέργειας, τεχνολογίες μείωσης των αποβλήτων, εισαγωγή νέων «καθαρών» τεχνολογιών κ.α.

- Ανάπτυξη εναλλακτικών μορφών τουρισμού (αρχαιολογικός, συνεδριακός, οικολογικός κ) για να μεγαλώσει η τουριστική περίοδος και να μειωθεί η αιχμή σε μικρό χρονικό διάστημα.

- Αξιολόγηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων κατά το σχεδιασμό της τουριστικής πολιτικής που θα ακολουθείται σε κάθε τόπο.

Όσον αφορά τις ίδιες τις τουριστικές μονάδες, θα πρέπει να αντιμετωπίσουν δύο κατηγορίες προβλημάτων.

Α) Το εσωτερικό περιβάλλον των μονάδων. (Ποιότητα και διαχείριση του νερού, του αέρα, του φωτισμού, του θορύβου, καθώς και οχλήσεις από απόβλητα, ενεργειακά συστήματα και έλεγχο της ποιότητας των αναλωσίμων προϊόντων και των ειδών διατροφής).

Β) Το εξωτερικό περιβάλλον (ευ-

αίσθητα οικοσυστήματα στην περιοχή, οικονομικές δραστηριότητες, αγροτικές εκμεταλλεύσεις χωρίς χρήση επικίνδυνων ουσιών, κέντρα ψυχαγωγίας κ.α.)

Για τα περισσότερα από τα παραπάνω, όπως είναι κατανοητό, απαιτείται κεντρική διαχείριση, αποτελεσματικό κράτος και τοπική αυτοδιοίκηση και τοπικές κοινωνίες με υψηλό επίπεδο ευαισθησίας και παιδείας (και σ' όλα αυτά είναι που «κόλαμε»). Αυτό, όμως, δεν είναι λόγος να μην προωθηθούν οι ιδέες της έκδοσης της ΟΚΕ, καθώς, ειδικά σε εποχές κρίσης, παρέχονται και οι ευκαιρίες για την ανασύνταξη και βελτίωση που απαιτούνται για δράσεις όπως ο τουρισμός, ενώ και η μείωση της τουριστικής κίνησης, που ακολουθεί μοιραία κάθε κρίση, πρέπει να προβληματίζει όλους τους επιχειρηματίες του τομέα, ώστε να αναζητούν βέλτιστες λύσεις και να μην αδιαφορούν στα νέα δεδομένα που προκύπτουν από το τουριστικό προϊόν που ζητείται από τους ευαισθητοποιημένους στο περιβάλλον τουρίστες. Κι όλα αυτά είναι υπέρ του δόοντος επίκαιρα, ότνα όλες οι προβλέψεις για τη φετινή χρονιά, όσον αφορά την τουριστική κίνηση, είναι ζοφερότερες από ποτέ!

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 6259 τμ. άρτιο και οικοδομήσιμο στα Λογοθετιάνικα. Τηλ. 6945 242 152.

ΗΛΙΑΣ ΣΤΑΘΑΚΟΣ

- Τοποθετήσεις πλακιδίων-μαρμάρων
 - Κατασκευές τζακιών
 - Επενδύσεις πέτρας
- Βριοκόμαστε πάντα κοντά σας με πολυμελές συνεργείο και σας εξασφαλίζουμε άριστη και διαχρονική ποιότητα στην παροχή των υπηρεσιών μας.

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες στα Κύθηρα

ΣΠΑΡΤΗ: ΤΗΛ.: 27310 25912, 6974 036533

ΦΑΤΣΕΑΣ

Αντιπροσωπεύουμε τους μεγαλύτερους κατασκευαστές σε κάθε τομέα με κριτήριο την ποιότητα, την οικονομία και την αξιοπιστία. Σας προσφέρουμε ολοκληρωμένες μελέτες, ποιοτικές κατασκευές και πλήρη τεχνική υποστήριξη, τόσο στο σπίτι όσο και στην επιχείρησή σας.

- ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
- ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
- ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ (ξενοδοχείων και εστιατορίων)
- ΕΠΑΓ/ΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (απορρυπαντικά - χαρτικά)
- ΜΕΛΕΤΕΣ & ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ (υγραρίου και κλιματιστικών)

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΥΚΛΟΣ
ΑΛΕΥΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΝ

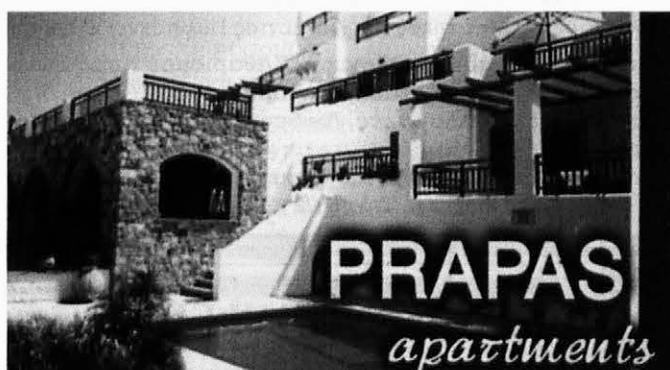
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΤΟΚΩΝ ΔΟΣΕΩΝ
Δεκτές όλες οι πιστωτικές κάρτες

Πιο κοντά σας, δε γίνεται!

Εμπορία Ηλεκτρικών Συσκευών • Κλιματισμός • Επιπλα Κουζίνας
Φατάδικα, Κύθηρα Τ.Κ. 801 00, Τ: 27360 31089 F: 27360 31641, e-mail: pfatsas@otenet.gr

PRAPAS apartments

Για οικειρεμένες διακοπές



Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034
ΚΙΝ.: 6947 554 453 - 6973 275 572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197
Information: www.prapas.5u.com

«Κόλλησε η ...ανάπλαση, σκόλασε ο τόπος»

από τη σελ. 1

Ο Δήμος δε μπορεί να πληρώσει με δικά του. Και το κακό είναι ότι, ούτε το χρώμα στο δρόμο έχει στρωθεί, έστω πρόχειρα, ώστε να μην κινδυνεύουν να σπάσουν τα αυτοκίνητά τους οι διερχόμενοι. Κι εδώ, βέβαια, όλοι διερωτώνται, τι είδους τιμωρία τους έχει επιβληθεί από τον ανάδοχο του έργου, ο οποίος, έχοντας προφανώς μία δίκαιη απαίτηση από το Δήμο, που δεν μπορεί να ικανοποιηθεί, τιμωρεί τους κατοίκους, τους διερχόμενους και τους εμπόρους, κρατώντας τους σε μία ιδιότυπη ομηρία. Οι τελευταίοι είναι έτοιμοι να στραφούν νομικά εναντίον του Δήμου, καίτοι γνωρίζουν ότι δεν πρόκειται να κάνουν τίποτα. Ο τελευταίος ελπίζει ν' αρχίσει το Μάιο πληρωμές η Διαχειριστική αρχή κι ως τότε, «ζήσε Μάη μου...», ενώ πλησιάζει το Πάσχα και το καλοκαίρι που όλοι περιμένουν να δουλέψουν λίγο τα μαγαζιά τους, μετά από έναν άγονο χειμώνα. Μερικοί, μάλιστα, κάνουν και τις ανάλογες συγκρίσεις, καθώς και άλλα έργα (π.χ. Μεγάλη Μούρη) ανήκαν στην ίδια κατηγορία (είναι δηλαδή απλήρωτοι οι εργολάβοι) το έργο, όμως, έχει τελειώσει, ασχέτως αν από εκεί κινείται το ένα χιλιοστό των όσων κινούνται στο Λειβάδι. Και το ερώτημα στο Δήμο παραμένει. Έχει τρόπο να κινηθεί το έργο; Αν όχι, ας πληρώσει τουλάχιστον έναν άλλο εργολάβο να στρώσει πρόχειρα το δρόμο, ώστε να σταματήσει αυτό το απίθανο χάλι να είναι όλος ο κόσμος στο χωριό αυτό όμηροι μιας κατάστασης που δεν τιμά κανέναν κι ας βρει άκρη με τις διαχειριστικές αρχές, τους εργολάβους και όσα άλλα απίθανα συμβαίνουν σ' αυτόν τον τόπο.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ή ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ το κτήριο επιχείρησης πάνω στον κεντρικό δρόμο στο Καψάλι. Τηλ. 210 4117184.

«FYRI AMMOS»

Επιπλωμένες Τουριστικές Κατοικίες



Οι Επιπλωμένες Τουριστικές Κατοικίες «FYRI AMMOS», κτισμένες λίγα μέτρα από την παραλία της Φυρής Άμμου στην Αγία Πελαγία, σας καλωσορίζουν στα ολοκαίνουρια σύγχρονα διαμερίσματά τους, για αξέχαστη διαμονή.

ΚΥΘΗΡΑ - ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΗΛ. 27360 34302 / 210 6126583, FAX. 27360 33937
e-mail: info@fyriammoss.gr,
WEBSITE: www.fyriammoss.gr

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. 27360-31561

Ο εορτασμός της 25ης Μαρτίου

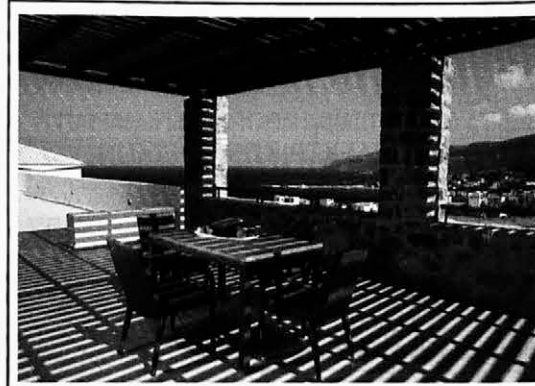


Η εθνική επέτειος της 25ης Μαρτίου γιορτάστηκε στα Κύθηρα παρουσία των αρχών και του κοινού. Εδώ στιγμιότυπο από την παρέλαση στη Χώρα των μαθητών των σχολείων με τμήμα από μαθήτριες του Λυκείου Κυθήρων. (Φωτ. Εβίτας, εγγ. Εμμ. Σοφίου).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 13,5 στρ. εντός ζώνης 800 μ., με ελιές, πηγάδι και οπωροφόρα δένδρα, περιοχή Κάτω Λιβάδι. Πληροφορίες τηλ. 210 9846523.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ελαιόφυτο οικοδομήσιμο 5,7 στρ. πλησίον Λειβαδίου. Τηλ. 6977 041014.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στην Καλλιθέα επί της Λεωφόρου Θησέως, έναντι Αγίων Πάντων δυάρι 45τ.μ. πλήρως ανακαινισμένο. Κεντρική θέρμανση, ρετιρέ πολυτελές πλησίον μετρό, πόρτα ασφαλείας, φωτεινό, τηλ. 27360 31066, 694 6698208.



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
Kythrea
RESORT

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
80 200 ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. +30 (27360)
39150 - 39160 - 39170
mob. 6976 - 696764
fax +30 27360 39180
email:
info@kythrea.com
www.kythrearesort.gr

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπνοδωμάτων
Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόρτα
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ

Εισαγωγική Εταιρεία Λευκών Ειδών & Ξενοδοχειακού Εξοπλισμού

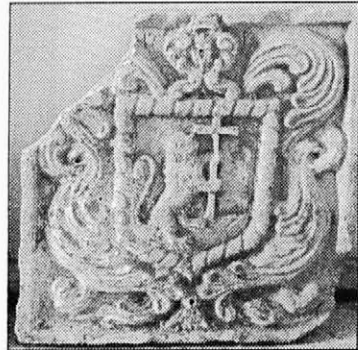


MORVEN

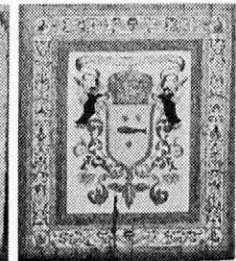
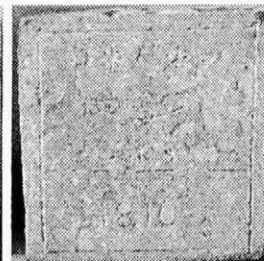
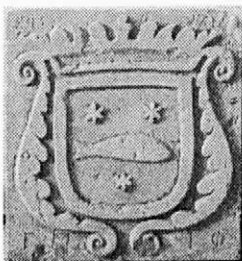
ΤΡΑΚΑΔΑ 2, 173 41 ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 2736 031 851 - 210 93 12 200 - 210 93 12 036
FAX: 210 93 16 852 - Κιν: 6945 854 993

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΟΙΚΟΣΗΜΑ ΚΑΙ ΣΥΛΛΟΓΗ ΟΙΚΟΣΗΜΩΝ

Λίγα χρόνια πριν και μέσα στις περιπέτειες του Αρχαιολογικού Μουσείου Κυθήρων που δεν λένε να τελειώσουν, η τότε Προϊσταμένη της 1ης Εφορείας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων κυρία **Χαρίκλεια Κοιλάκου** είχε μία πολύ ενδιαφέρουσα ιδέα. Να μεταφέρει από το Αρχαιολογικό Μουσείο όλα τα οικόσημα που φυλάσσονταν εκεί και να τα συμπεριλάβει σε μία συλλογή οικόσημων μέσα στο κτήριο της παλαιάς πυριτιδαποθήκης στο Κάστρο,



Ο όρθιος λέων που κρατά σταυρό είναι το θέμα του οικόσημου σε πορσίθο και το οποίο αποδίδεται στην οικογένεια Καλλωνά, η οποία έφθασε στα Κύθηρα στους χρόνους του κρητικού πολέμου (1645-1669) και ανέδειξε μέχρι και επίσκοπο (τον Προκόπιο) στα Κύθηρα. Το οικόσημο θεωρείται παραλλαγή αυτού της ενετικής οικογενείας Pissani, η οποία είχε κλάδο στα Κύθηρα, απόγονοι του οποίου υπάρχουν και σήμερα στην κυθηραϊκή διασπορά.



Τρία οικόσημα της οικογενείας Μόρμωρη. Η οικογένεια αυτή ήταν βυζαντινή και το οικόσημο παρουσιάζει το ψάρι μουρμούρα ανάμεσα σε αστερίσκους. Το πρώτο είναι από πορσίθο και έχει σχήμα ασπίδας μέσα σε πλαίσιο. Το δεύτερο περιλαμβάνεται σε εγχάρακτη πλάκα από πορσίθο του 1816 και το τρίτο είναι το μοναδικό σωζόμενο οικόσημο σε ξύλο. Ανήκει στον επίσκοπο Νικηφόρο Μόρμωρη και πάνω από το κύριο θέμα διακρίνεται η μητροπολιτική μήτρα. Είναι περίτεχνα διακοσμημένο. Οικογένεια Μόρμωρη αναφέρεται στα Κύθηρα από το 16ο αι., ενώ είναι γνωστή με πολλούς επιφανείς εκπροσώπους της.

το οποίο ήταν ένα από αυτά που θα συντηρούντο με το πρόγραμμα των αναστηλωτικών εργασιών στο κάστρο. Η ιδέα αυτή τέθηκε σε εφαρμογή και για το θέμα είχαμε γράψει πριν ένα χρόνο περίπου, όταν η 1η ΕΒΑ μετέφερε τα οικόσημα στην Αθήνα για συντήρηση. Τώρα, όλα αυτά τα οικόσημα έχουν συντηρηθεί από τους ειδικούς, ενώ οι αρχαιολόγοι της 1ης ΕΒΑ έχουν ολοκληρώσει την έρευνα και τη διαδικασία τοποθέτησης των οικόσημων στο χώρο στον οποίο θα εκτίθενται μόνιμα. Αναμένεται μέσα στο χρόνο που διανύουμε να γίνουν και τα εγκαίνια της συλλογής αυτής, οπότε να γίνει επισκέψιμη, κάτι που αναμένεται με ξεχωριστό ενδιαφέρον από όλους όσους ενδιαφέρονται για την κυθηραϊκή ιστορία. Η έκθεση των οικόσημων στο χώρο ακολούθησε τη λογική της τοποθέτησης μερικών από αυτά σε τοιχοποιία με εσοχές και προβολές που παραπέμπουν μορφολογικά σε οικισμό. Για το λόγο αυτό, σε δύο περιπτώσεις, τοποθετούνται στο ύψος υπερθύρου, έτσι ώστε να λειτουργεί η αναγωγή αντιπροσωπευτικά, σε σχέση με το χώρο από τον οποίο προέρχεται, δεδομένου ότι το στοιχείο της in situ ύπαρξης οικόσημων σε υπέρθυρα κυθηραϊκών κατοικιών, ο επισκέπτης του νησιού το συναντά ακόμα κατά την πορεία του προς το κάστρο της Χώρας. Τα οικόσημα που εκτίθενται στην παλιά πυριτιδαποθήκη του Κάστρου χωρίζονται σε τρεις κατηγορίες: 1. Οικόσημα κλάδων οικογενειών. Πρόκειται για οικόσημα που ανήκουν στην ίδια οικογένεια με παρα-

λαγές στην παράσταση, όπως αυτά της οικογενείας των Βενιέρων. 2. Οικόσημα ταυτότητας, όπως καλούνται

Επιμέλεια αφιερώματος
Μ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Ευχαριστούμε θερμά την 1η ΕΒΑ για την ευγενική παραχώρηση του φωτογραφικού υλικού του αφιερώματος.

αυτά που ταυτίζονται με συγκεκριμένες οικογένειες και για τα οποία δεν

στη σελ. 9

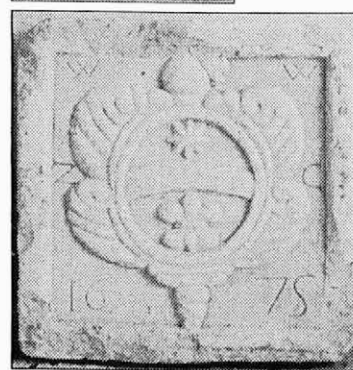


Οικόσημο που βρέθηκε εντοιχισμένο στην οικία Γ. Πετροχειλίου στη Χώρα, στην οποία είχε βρεθεί και το οικόσημο με το δικέφαλο αετό, το οποίο όμως δεν βρέθηκε εντοιχισμένο, αλλά αποτελούσε δομικό υλικό κατωφλίου. Το παραπάνω οικόσημο πιστεύεται ότι ανήκει σε κλάδο της οικογενείας Στάη κι αυτό είναι πιθανότατο, καθώς ενισχύεται από δύο σημαντικά στοιχεία. Η οικία Πετροχειλίου ανήκε προηγουμένως στην οικογένεια Αναστ. Στάη, ενώ και το οικόσημο φέρει τα αρχικά Α Σ που μπορεί να ερμηνευθούν ως τα αρχικά των κτητόρων της οικίας αυτής. Πρόσθετο στοιχείο ενισχυτικό αυτής της άποψης είναι ότι η παράσταση στην ασπίδα του οικόσημου έχει εξαιρετική ομοιότητα με οικόσημο της οικογενείας Στάη της Κρήτης, το οποίο έχει ήδη δημοσιευθεί. (Χα-νιώτικη, 19 Μαρτίου 1994, από Δημ. Παπαδάκη-Περαθωράκη). Το κρητικό οικόσημο έχει δύο κεφαλές λεόντων εκατέρωθεν κρίνου με το κάτω μέρος τριχοτομημένο κατά ζώνες, όπως και το κυθηραϊκό, και το στο δεύτερο οι κεφαλές είναι κακοτέχνες και δεν διακρίνονται καθαρά. (Το οικόσημο αυτό ανήκει στη συλλογή της κυρίας Ασπασίας Καλοκαιρινού-Δασκαλάκη, η οποία παρέχωρησε ευχαρίστως τη φωτογραφία για δημοσίευση στα «Κ» και την ευχαριστούμε θερμά γι' αυτό).

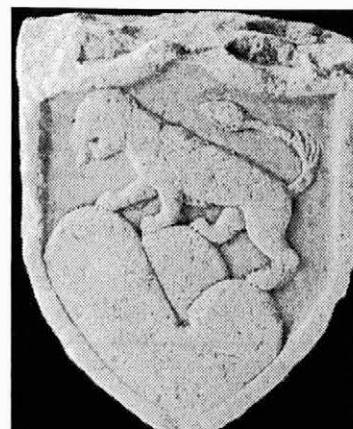
Το παρωνύμιο «Αντζολάρος» ανήκε σε κλάδο της οικογενείας Στάη σύμφωνα με πληροφορίες της ερευνήτριας Ελ. Χάρου-Κορωναίου. Η πληροφορία ενισχύεται από τη διαπίστωση ότι κατά το 18ο αι. (εποχή του οικόσημου) υπάρχουν αρκετές αναφορές στο βαφτιστικό **Αντζόλος** σε κλάδο της οικογενείας Στάη της Χώρας.



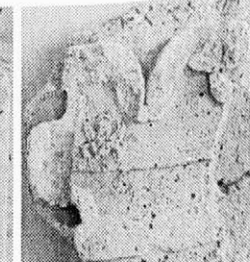
Οικόσημο από πορσίθο της οικογενείας Λαζαρέ-τη του 1746. Έχει πλαίσιο σε σχήμα ασπίδας και φέρει στέμμα πατρικίων της Βενετίας. Η οικογένεια Λαζαρέτη είναι γνωστή οικογένεια ευγενών στην Κρήτη απ' όπου φαίνεται ότι εγκαθίστανται και στα Κύθηρα από τις αρχές του 17ου αι.



Οικόσημο της οικογενείας Καλούτση του έτους 1675 σε μάρμαρο. Στο πάνω τμήμα του εσωτερικού πλαισίου εικονίζεται αστερίσκος και στο κάτω τρίφυλλο. Η οικογένεια Καλούτση, μία από τις γνωστότερες και παλιότερες των Κυθήρων, αναφέρεται στο νησί από τα μέσα του 15ου αι. και επηρέασε αποφασιστικά τις τύχες του μέχρι τα πρόσφατα χρόνια.



Δύο οικόσημα σε μάρμαρο, τα οποία βρέθηκαν στο μουσείο Κυθήρων, αλλά δεν είναι γνωστό σε ποιές οικογένειες ανήκουν. Το πρώτο παρουσιάζει λέοντα και το δεύτερο δύο αντρίκες μορφές.



Τρία οικόσημα της πρώτης κατηγορίας, που ανήκουν σε κλάδους της Ενετικής οικογενείας Βενιέρ (Βενιέρων ή Βενέρη, όπως λέγονται σήμερα) που έγινε κυρίαρχος των Κυθήρων από τις αρχές του 13ου αι. και ενέδειξε και δόγηδες στη Βενετία. Το πρώτο σώζεται κατά το ήμισυ, είναι από πορσίθο, με πλαίσιο από φύλλα περγαμηνής. Το δεύτερο είναι από μάρμαρο, με την ενετική ασπίδα με το φτερωτό νησί. Το τρίτο, από πορσίθο, βρέθηκε στην οικία Σπ. Στάη και έχει τη χαρακτηριστική απόδοση περικεφαλαίας, ασπίδα με δύο οριζόντιες ταινίες και στέμμα στο άνω και κάτω τμήμα της πλάκας. Δεν είναι γνωστό ποιους κλάδους της οικογενείας των Βενιέρων αντιπροσωπεύουν τα τρία αυτά οικόσημα. (Είναι γνωστό ότι η οικογένεια αυτή των Κυθήρων περιελάμβανε τους κλάδους των, Νασιγκονέρα, Κογιάκο και).



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχ/κός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 210-4122348 - 210-4114009

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, 6ος όρ. Ομόνοια Αθήνα
Τηλ. 210 5249973, FAX: 210 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 27360 31059

ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
& ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ

Felia

ΕΔΡΑ - ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42-44 ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 210-9027708, 210-9027829
Α' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 7, ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 210-9734295
Β' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 379
ΤΗΛ.: 210-9714111

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 210-2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες Κουβέρτες

SUPER MARKET
Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458



Άνθη - Φυτά
εσωτερικού και εξωτερικού χώρου
Καρποφόρα δένδρα

«ΟΑΣΗ»

Φαρδούλη Παναγιωτίτσα

- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
- Στέλνουμε θουρούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα

ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πηλόνιος Συνεταγισμού), Τηλ. 27360 31685
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: Πάνω Λιβάδι - Τηλ. 27360 31417, 6973 768320

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 129 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 210-99 32 847

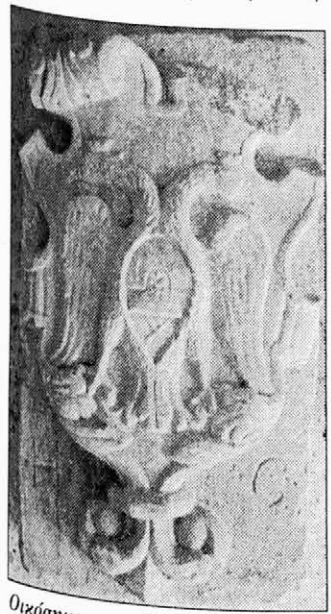
ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΟΙΚΟΣΗΜΑ ΚΑΙ ΣΥΛΛΟΓΗ ΟΙΚΟΣΗΜΩΝ

• από τη σελ. 8

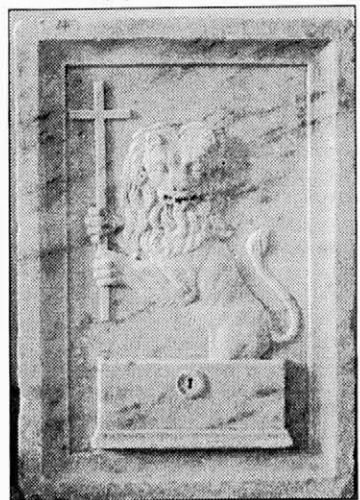
έχουν βρεθεί παραλλαγές τους. 3. Οικόσημα οικογενειών επισκόπων.

Σημειώνεται ότι υπάρχουν και οικόσημα επιφανών οικογενειών της Βενετίας κλάδοι των οποίων δεν έχουν εντοπισθεί στα Κύθηρα, ενώ εκτίθενται και οικόσημα τα οποία δεν έχουν ταυτισθεί με οικογένειες του νη-

σιού, ούτε όμως είναι γνωστό ποιές οικογένειες αντιπροσωπεύουν. Τα «Κ», για να προετοιμάσουν όσους ενδιαφέρονται για το κομμάτι αυτό της κυθηραϊκής ιστορίας και όσα πρόκειται να δουν στη συλλογή οικόσημων του Κάστρου, ετοίμασαν ένα μικρό αφιέρωμα με την επιφύλαξη να φιλοξενησουμε εκτενέστερο και γραμμένο από ειδικότερους, εφ' όσον εκφραστεί ενδιαφέρον.



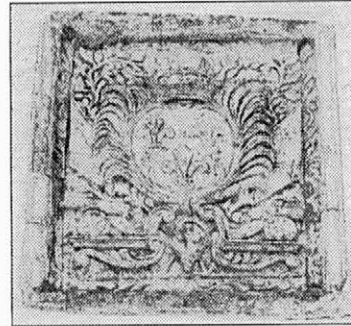
Οικόσημο, το οποίο δεν έχει ταυτισθεί με ασφάλεια. Είναι ανάγλυφο σε μάρμαρο και παρουσιάζει δικέφαλο αετό. Βρέθηκε στην οικία Γ. Πετροχειλίου, η οποία αναφέρεται ότι ανήκε σε κλάδο της οικογένειας Στάη, με το προσωνύμιο Αντζολάρος. Δεν είναι γνωστό σε ποία οικογένεια αναφέρεται το συγκεκριμένο οικόσημο το οποίο χρησιμοποιήθηκε ως κατώφλιο της εισόδου της οικίας αυτής.



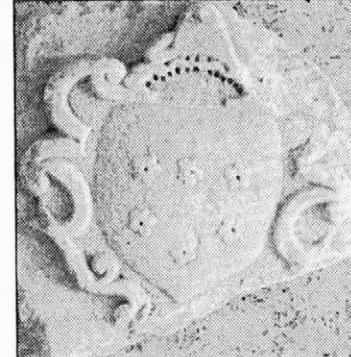
Το γνωστότερο οικόσημο στα Κύθηρα αναφέρεται στην οικογένεια με τους πολυπληθέστερους, σήμερα, εκπροσώπους. Πρόκειται για το οικόσημο της οικογένειας Κασιμάτη, η οποία έφθασε στα Κύθηρα από το 1316. Το οικόσημο των ευγενών της οικογένειας παρουσιάζει όρθιο λέοντα, ο οποίος εξέρχεται από λάρνακα και κρατά σταυρό. Είναι μαρμαρίνο και ένα παρόμοιο υπάρχει και σήμερα στην οικία της οικογένειας πάνω από την καμάρα, κοντά στην πλατεία της Χώρας.



Οικόσημο της οικογένειας Μαχαιριώτη, που παρουσιάζει όρθιο απαποφόρο λέοντα. Η οικογένεια Μαχαιριώτη αναφέρεται να έρχεται στα Κύθηρα από την Κρήτη πιθανότατα στα μέσα του 17ου αι. και αργότερα αποκτά συγγενικό δεσμό με κλάδο της οικογένειας Καλούτση. Οι ειδικοί στα οικόσημα συνδέουν την παράσταση του οικόσημου αυτού με την οικογένεια Alberti.



Ένα ακόμη οικόσημο από γνωστή οικογένεια των Κυθήρων, το οποίο βρίσκεται στο υπέρθυρο της οικίας της οικογένειας Λαμαράν (νυν οικογ. Αρώνη) στο δρόμο προς το Κάστρο στη Χώρα. Η οικογένεια Λαμαράν αναφέρεται στα Κύθηρα από το 16ο αι και στην Κρήτη από το 14ο. Στην Αθήνα αναφέρονται απόγονοι κρητικής οικογένειας (Καστέλλι Κισσάμου) με καταγωγή από τα Κύθηρα από τα οποία είχαν αναχωρήσει το 1866. Το οικόσημο από πυρόλιθο παρουσιάζει ασπίδα με στέμμα και στο εσωτερικό τρία κρίνα ή τρεις λόγχες. Μερικοί θεωρούν ότι τα κρίνα αποτελούν απομύηση του εμβλήματος των Βουρβόνων. (Φωτ. Ελένης Χάρου-Κορωναίου).



Οικόσημο σε μάρμαρο της οικογένειας Loredan, η οποία ανέδειξε και δόγη στη Βενετία, τον Πέτρο Λορεντάν. Είναι άγνωστο πως βρέθηκε το οικόσημο της οικογένειας αυτής στα Κύθηρα, αφού στο νησί δεν έχει εντοπισθεί το επώνυμο πλην των περιπτώσεων τριών ενετών προβλεπών. Έτσι, είναι πιθανόν να πρόκειται για οικόσημο κλάδων της οικογένειας στους οποίους ίσως ανήκαν οι προβλεπτές Κυθήρων Φραντζέσκο Λορεντάν (1638-1640), Τζιάκομο Λορεντάν (1669-1671) και Τζόρτζιο Λορεντάνο (1753-1755).

ROMANTICA

ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα Ανοικτά όλο το χρόνο
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. 27360 - 33834, 33814
FAX 27360 - 33915
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 210 - 9708289

ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ

Γεωπόνος: ΕΛΕΝΑ ΜΑΓΕΙΡΟΥ

- Γεωργικά φάρμακα
- Λιπάσματα
- Σπόροι
- Μελισσοκομικά-κτηνοτροφικά
- Αγροτικά εργαλεία-μηχανήματα
- Είδη κήπου - Αυτόματα πότισμα
- Μελέτες κατασκευές
- Προϊόντα βιολογικής καλλιέργειας

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ: Τηλ.: 27360 38282



ΠΕΝΤΕΛΗΣ & ΥΜΗΤΤΟΥ,
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
(ΑΜΦΙΘΕΑ)
ΤΗΛ. 210-9405711

Σπιτική κουζίνα με αγνά υλικά και καλό κρασί

Ένα Τσιριγώτικο μαγαζί, με Τσιριγώτικες γεύσεις για Τσιριγώτες και λοιπούς καλοφαγάδες
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Γραφικές Τέχνες
Δρόσου Κάλλια

Παίξε με την
Φαντασία σου

ΚΑΡΤΕΣ - ΛΟΓΟΤΥΠΑ - ΕΝΤΥΠΑ - ΦΑΚΕΛΛΑ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ - ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ - ΠΡΟΣΚΛΗΤΗΡΙΑ - ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ
ΑΦΙΣΣΕΣ - ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ - ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ - ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ
ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΩΝ

Αθήνα: 210 9593137, Κύθηρα: 27360 34187, 27360 39015
Κιν.: 6945.95.80.84, e-mail: drossouk@gmail.com



Τώρα στη Γλυφάδα

ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ
ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Λ. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27
166 75 ΓΛΥΦΑΔΑ
ΤΗΛ.: 210-96 01 271

Ελαιόλαδο Γαβρίλη

Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο

ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΠΟΥ
ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΕΛΙΕΣ
ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ.



Το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο «Γαβρίλη» τώρα πιο κοντά σας
Αλμειός: Κυθηρίων 84, έναντι Μυρτιδιώτισσας
Ν. Φάληρο: Ι. Μήτσα 21, πίσω από την «ΕΛΑΪΣ»
Και εξυπηρέτηση κατ'οίκον στα τηλέφωνα 210 4817090
6973 404670, 6932 100565,
27360 31013

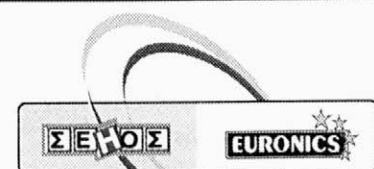
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Η διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και φέτος για αξέχαστες διακοπές. Το ξενοδοχείο μας αναλαμβάνει δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων επίσης και παιδικά πάρτυ σε ένα ολοκαίνουριο χώρο με παιδική χαρά.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε στα τηλέφωνα:

27360 31629 / 31766 • Fax: 27360 31801
web site: www.raikoshotel.gr



το συμφέρον δίπλα σας

καταστήματα
ηλεκτρικών συσκευών

Νίκος Κασιμάτης
έκθεση επίπλων

Έπιπλα για ξενοδοχεία, ενοικιαζόμενα δωμάτια, παραδοσιακούς ξενώνες, οικίες, γραφεία
έπιπλα για όλους τους χώρους
σαλόνι, καθιστικό, κουζίνα, υπνοδωμάτιο, παιδικό δωμάτιο, βεράντα, κήπο, γραφείο

ιταλικά έπιπλα κουζίνας BERLONI

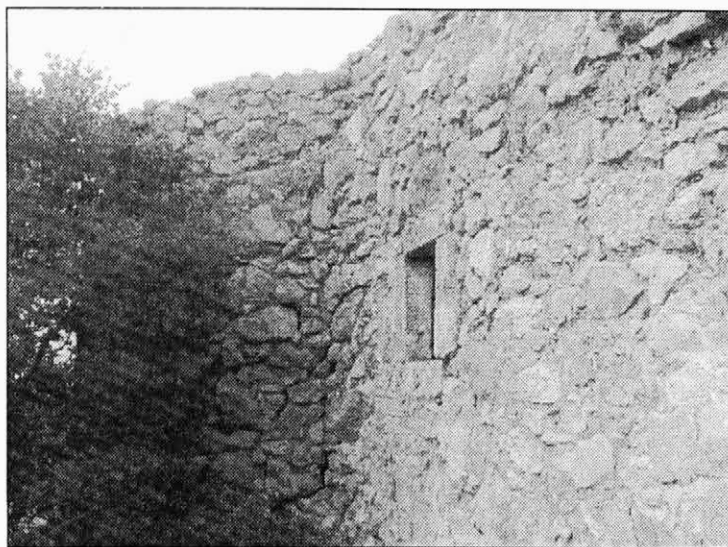
1η Κατάστημα
ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ-ΤΚ.80100 - ΤΗΛ: 27360 31720 - FAX: 27360 31719

2η Κατάστημα
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ./FAX: 27360 33620
e-mail: kythilek@otenet.gr

«ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ ΤΟΥ ΑΡΧΙΣΤΡΑΤΗΓΟΥ»

Στο Μανιτοχώρι των Κυθήρων, μετά το Συντριβάνι και σε απόσταση 200 μέτρων από τον κεντρικό δρόμο, στη θέση που παλαιότερα ονομάζονταν «Πασπάνικα», βρίσκεται ένα μικρό ερειπωμένο εκκλησάκι αφιερωμένο στον Ταξιάρχη Μιχαήλ, του οποίου ομολογώ την ύπαρξη αγνοούσα μέχρι σήμερα. Ο παραπάνω ναός αναφέρεται σε μία από τις νοταριακές πράξεις του νοταρίου Εμμανουήλ Κασσιμάτη και συγκεκριμένα σε διαθήκη της 1ης Οκτωβρίου του 1564, όπως επίσης και στα Ληξιαρχικά κατάστιχα του Ιερού Ναού Αγίου Ιωάννου Στραποδίου² που εξεδόθησαν το 2001 από τον εκδότη των «Κυθηραϊκών» κ. Εμμανουήλ Καλλίγερο. Στη σελίδα 67 του παραπάνω βιβλίου και συγκεκριμένα στην υπ' αριθμ. 14 Ληξιαρχική Πράξη διαβάζουμε:

«1721 Φεβρουαρίου 28
Βάνο εις ενθύμησι πως εκοιμήθηκε ο Γεώργιος Κασσιμάτης



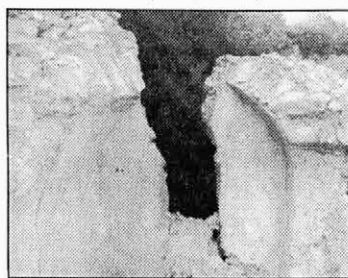
του Μανόλη Παστού εις τας 0.8 του παρόντος και ενταφιασθέντος εις τον ναόν του Αρχιστρατήγου εις το Μανιτοχώρι και ετού-

το κάνω διατί εις την αυτήν εκκλησίαν δεν ευρίσκεται επιμέριος». Από τις παραπάνω αναφορές αντιλαμβανόμαστε ότι ο Ναός είναι προ του 1564 και σίγουρα δεν πρόκειται για σημαντικό

Κείμενο και φωτογραφίες ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ναό αφού δεν διαθέτει ιερέα και ουδέποτε υπήρξε ενορία.

Εάν όμως «οι άνθρωποι σιωπήσωσιν οι λίθοι κεκραύξονται», λέει η Αγία Γραφή³. Και έτσι ένα φθινοπωρινό απόγευμα, με την παρέα αγαπημένων φίλων, επισκέφθηκα το εκκλησάκι που πραγματικά είχε να μας πει πολλά. Χτισμένο στη κορυφή ενός λόφου, ενσωματωμένο στον άγριο βράχο είναι ένας μοναδικός εξώστης που προσφέρει πρώτα από όλα μια θέα συγκλονιστική. Το τοπίο



και τα κτίσματα από εκεί αποπνέουν ιερότητα, αρμονία γραμμών και χρωμάτων, λιτότητα και κάλλος. Μια υποβλητική πρεμία και μια ψυχική ανάταση μας κυριεύει.

Μπαίνουμε μέσα με δυσκολία μια και ασπάζομαι, άγριοι κισσοί και σχίνα έχουν κλείσει την είσοδο. Πρόκειται για ένα μικρό μονόχωρο ναό -στα ανθρώπινα μεγέθη- στην ανατολική πλευρά του οποίου σώζονται υπολείμματα της κόγχης του Ιερού όπως επίσης και της Προθέσεως, από τα οποία μπορεί να οδηγηθεί κανείς στο συμπέρασμα ότι πρόκειται για ναό. Στην νότια πλευρά,

ένα μικρό παράθυρο με πώρινη κορνίζα και στο εσωτερικό του ναού σωρός ερειπίων και τίποτα άλλο.

Άλλο ένα μικρό εκκλησάκι που γεφυρώνει το χτες με το σήμερα των Κυθήρων, άλλος ένας χώρος λατρείας και μυστηρίου, περιουσία γής και ευλάβειας, προσδοκιών και ελπίδων, εγκαταλελειμμένος από όλους μας.

Η ανάγκη συντήρησης και διαφύλαξης τέτοιων χώρων μοιάζει κοινότητα και αυτονομία διαπίστωση για το κλείσιμο αυτού του κειμένου. Γι' αυτό επιλέγω το καθηλωτικό συναίσθημα που μεταφέρει ο Οδυσσεάς Ελύτης όταν γράφει «...κάθε φορά που μπαίνω σε μίαν από τις μισογκρεμισμένες και μισοζωγραφισμένες εκείνες μικρές εκκλησίες που απόμειναν ενσωματωμένες, ίδια βράχια, μέσα στο ελληνικό υπαίθρο, και με χτυπήσει η μυρωδιά της υγρασίας των τοίχων, μου φαίνεται ότι έρχομαι σε άμεση, σε δερματική σχεδόν επαφή με το σόι μου — λες και έχω αποδείξεις ότι αυτό κρατάει ολόδια από το Βυζάντιο...»⁴.

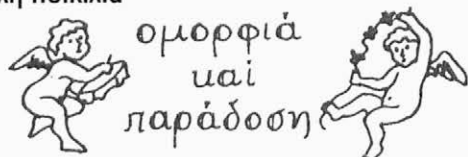
1. Βλ. σχετικά Εμμανουήλ Δρακάκη: Εμμανουήλ Κασσιμάτης, νοταριος Κυθήρων (1560-1582). Εκδόσεις Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών Αθήνα 1999 σελ. 156.

2. Βλ. σχετικά Εμμανουήλ Καλλιγέρου: Ληξιαρχικά Βιβλία Κυθήρων-Ενορία Αγίου Ιωάννου Στραποδίου Εκδόσεις Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, Αθήνα 2001, σελ. 67.

3. Λουκ. 19, 40

4. Βλ. σχετικά Οδυσσεά Ελύτη: Ανοικτά χαρτιά, Εκδόσεις Ίκαρος Αθήνα 2004 σελ. 568.

Αντ/πος της triumph
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

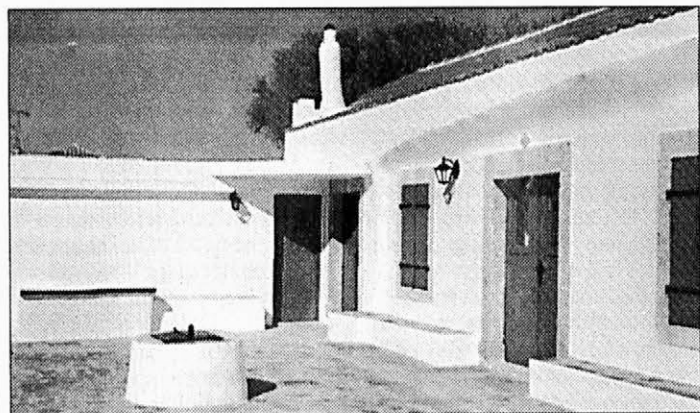
ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΩΡΑΣ • ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064-31825 ΚΙΝ. 6944363732

E-mail: amagiros@otenet.gr

Εάν ζητάτε σπίτι, οικοπέδο ή γη, ελάτε σε μας.
Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.



Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας. Εμείς πουλάμε. Δεν ξεπουλάμε.

Αντώνης Σπ. Μάγειρος

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΚΑΡΥΔΗ

Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος
Επιμελήτρια ΙΑΣΩ GENERAL HOSPITAL

Ιατρείο: Περιγυλίου 2 & Μεσογείων ΙΑΣΩ GENERAL
Χολαγός 155 61 Τηλ.: 210 650 20 00
Τηλ. 213 033 95 34 Κιν.: 697 444 23 34
Κιν.: 694 447 74 40 e-mail: betty_karidi@yahoo.com

ΜΑΝΤΩ ΕΜΜ. ΚΑΛΛΙΠΕΡΟΥ

Δικηγόρος

ΚΑΤΟΧΥΡΩΣΗ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΗΜΑΤΩΝ
ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Μεγίστης 31 Καλαμάκι
Τηλ. 210 9827436 Fax: 210 9885982

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Ελίνα Ιορδανίδου

Ποταμός Κύθηρα,
80200
elina70@otenet.gr

Tel: 2736033880
6974639281
Οικία: 2736038114
Fax: 2736033880

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ

ΤΗΛ. 210-4020089 - ΚΙΝ. 6944 845728

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 210-9811904 - 27360-33015 ΚΙΝ. 6932 699000

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Ι. ΚΥΡΙΑΚΑΚΗΣ

ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ-ΨΥΧΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΑΝ/ΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ: ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ 251 Γ.Ν.
ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ

Γ.Ν.Ν.Α. «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»

Μακρυγιάννη 84, 2ος όροφος Μοσχάτο
Τηλ. Ιατρ. 210 4817741, Κιν.: 6979 141949
Λέχεται με ραντεβού

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 Τηλ. 27360-31671
ΑΘΗΝΑ 210-8561715

ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Δικηγόρος

LL.M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδστωνος 5, Αθήνα 10677
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
Κιν. 6977 - 231431
E-Mail: Theodorakis m@hotmail.com

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230

Μηνάς Κορωνάιος: Ένας διαπρεπής Κυθήριος της Διασποράς



Είναι Κυθήριος, διαπρέπει στον τομέα του και βοηθά τους ανθρώπους σ' ένα πολύτιμο αγαθό της ζωής, την όραση. Πρόκειται για τον Καθηγητή Οφθαλμολογίας και Πρόεδρο του τμήματος Οφθαλμολογίας του Πανεπιστημίου της Ν. Νότιας Ουαλίας στην Αυστραλίας κ. Μηνά Κορωνάιο από τον Ποταμό. Ο κ. Κορωνάιος, που έχει επισκεφθεί αρκετές φορές το νησί κι έχει βοηθήσει αρκετούς ασθενείς στο νησί, είναι παντρεμένος, είναι κυθήριος β' γενεάς και γνωστός στην Αυστραλία, αλλά και στο χώρο της οφθαλμολογίας για την προσωπική του επιτυχία στην προώθηση της ιδέας του **βιονικού οφθαλμού**, ενός τεχνητού ματιού που θα βοηθήσει στο μέλλον όλους όσους έχουν προβλήματα όρασης, ελπίζοντας μέσα σε 5 χρόνια να έχει τοποθετηθεί στην αγορά ένα βιονικό μάτι. Σημειώνουμε ότι ο κ. Κορωνάιος είναι ένας από τους λίγους, πλέον, που φέρει το βαπτιστικό Μηνάς, στην οικογένεια Κορωνάιοι, το οποίο ήταν από τα πρώτα καταγραφέντα βαπτιστικά της οικογένειας Κορωνάιοι στα Κύθηρα. (Φωτ. στοιχεία από το Newsletter The Kytherian).

ΑΠΕΙΛΕΣ ΚΥΡΩΣΕΩΝ ΣΕ ΟΤΑ

Με την οικονομική κρίση και την έλλειψη πόρων στο κράτος, αλλά και υπό την σκιά των διαπιστώσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι οι Δήμοι (μαζί με τις Πολεοδομίες και τις Εφορίες) εξελίσσονται σε πρωταθλητές της διαφθοράς στην Ελλάδα, η Διυπουργική Επιτροπή εξέτασε στις αρχές Μαρτίου την πορεία εφαρμογής του νόμου που υποχρεώνει τους ΟΤΑ να καταρτίζουν προϋπολογισμούς, απολογισμούς και επιχειρηματικά σχέδια και να δημοσιοποιούν ισολογισμούς. Σύμφωνα με τις διαπιστώσεις της Διυπουργικής έχουν γίνει κάποια βήματα για την εφαρμογή των μέτρων από το 2010, χρειάζονται όμως πολύ περισσότερα. Ανακοινώθηκε, μάλιστα, ότι προωθείται σύντομα νομοθετική ρύθμιση με την οποία θα προστεθεί στις κυρώσεις για τη μη εφαρμογή των παραπάνω και η δυνατότητα έκπτωσης των μη αιρετών μελών των οργανισμών που δεν θα τηρήσουν το νόμο. Και η απορία μας είναι διπλή. Αφ' ενός, πώς θα τα κάνουν όλοι αυτά Δήμοι σαν τον δικό μας με τη γνωστή έλλειψη στελεχών και αφ' ετέρου με τι τρόπο θα τους υποχρεώσει το κράτος να το κάνουν, αφού το μέγιστο πρόβλημα στον τόπο μας δεν είναι η έλλειψη νόμων, αλλά η εφαρμογή τους. Εννοείται ότι όλα όσα επιβάλλεται να εφαρμόσουν οι Δήμοι είναι απόλυτα σωστά και έχουν σαφή γνώμονα τη διαφάνεια και την ενημέρωση του πολίτη. Γιατί, ποιος δεν θα ήθελε να δει άμεσα κι εδώ να δημοσιοποιούνται οι προϋπολογισμοί και οι απολογισμοί, όπως γίνεται με τις εταιρείες, ώστε να μπορεί το κοινό να κρίνει αν τηρούνται τα προγράμματα και οι νόμοι και πού πηγαίνουν τα χρήματα που διαχειρίζονται οι ΟΤΑ; Η Διυπουργική, πάντως, επιμένει ότι από φέτος πρέπει να προετοιμάσουν την εφαρμογή των μέτρων όλοι οι ΟΤΑ (εν προκειμένω στα Κύθηρα Δήμος και Εγχώριος) κι αν δεν το πράξουν απειλούνται με διακοπή της κρατικής επιχορήγησης ή με επιβολή προστίμου έως 15% επί των κεντρικών αυτοτελών πόρων. Να δούμε οι δικοί μας τι θα κάνουν και αν έχουν προετοιμάσει το έδαφος για τα μέτρα αυτά, καθώς... «κοντός ψαλμός αλληλουσία» που λέει κι η παροιμία.

Ο εορτασμός της απελευθέρωσης και οι... ομοβροντίες

από τη σελ. 1

συνέβησαν τότε, ενώ μεταφέρει, ακούσια, και μέρος της έντασης στις νεότερες γενιές, που θέλουν να ξεπεράσουν τους αδελφοκτόνους σπαραγμούς του παρελθόντος και να κρατήσουν μόνο τα διδάγματα από αυτούς και τα καθαρά ιστορικά στοιχεία από τα γεγονότα. Είναι αλήθεια ότι όλες οι απόψεις, ακόμα και οι πλέον αιρετικές και ακραίες, περιέχουν ενδιαφέροντα στοιχεία και συμβάλλουν στο ξεκαθάρισμα πολλών σκοτεινών σημείων από την εποχή αυτή. Δυστυχώς όμως δεν φαίνεται να είναι όλοι έτοιμοι αυτή τη στιγμή να δεχθούν έναν ήπιο διάλογο πάνω στο θέμα, ενώ και η έκταση πολλών επιστολών είναι αποτρεπτική στη δημοσίευσή τους, καθώς ξεπερνούν τη διαθεσιμότητα του χώρου μας, όταν -είναι βέβαιο ότι- θα δημιουργήσουν νέα κύματα ανάλυτων απαντήσεων και νέες αντιπαραθέσεις απόψεων. Γι' αυτό επιμένουμε στην προσωρινή «κατάπαυση των εχθροπραξιών» και προτείνουμε, σε όσους το επιθυμούν, να αφήσουν να περάσει λίγος χρόνος και να βρεθεί ένας τρόπος ταυτόχρονης δημοσίευσης των απόψεων που θα έχουν συσσωρευθεί ως τότε. Παρακαλούμε δε τους επιστολογράφους μας, όπως αποστέλλουν επιστολές σύντομες, όχι πάνω από 250 λέξεις, καθώς οι μεγαλύτερες δεν είναι εύκολο να φιλοξενηθούν, ενώ εμείς αδυνατούμε να τις προσαρμόζουμε σ' αυτό το μέγεθος, καθώς μόνον οι ίδιοι μπορούν να αξιολογήσουν τα ουσιαστικά σημεία τους. Είμαστε υποχρεωμένοι πάντως να κάνουμε μία εξαίρεση, καθώς ένας εκ των επιστολογράφων μας, ο κ. Εμμ. Δαπόντες, αναφέρει ότι θίγεται από μία εκ των επιστολών, καθώς αυτή αναφερόταν έμμεσα στο πρόσωπό του. Η επιστολή του κ. Δαπόντε θα δημοσιευθεί ξεχωριστά στο προσεχές φύλλο μας.

Μνημόσυνο στην προτομή του Θ. Κολοκοτρώνη



Μια αναμνηστική φωτο δίπλα στον Γέρο του Μωριά.

Επιμνημόσυνη δέηση παρουσία των τοπικών αρχών ετελέσθη στη θέση όπου η προτομή του Θ. Κολοκοτρώνη, στη διασταύρωση της οδού προς Αγία Μόνη στις 24 Μαρτίου. Η επιμνημόσυνη αυτή δέηση έχει καθιερωθεί για να τιμάται με ιδιαίτερο τρόπο η μνήμη του Γέρου του Μωριά και η συμβολή του στην Εθνική Ανεξαρτησία της πατρίδας μας. Όπως είναι γνωστό ο Θ. Κολοκοτρώνης είχε κάνει τάμα να αναστηλώσει τη Μονή της Αγίας Μόνης αν ελευθερωνόταν η πατρίδα και τηρήσε το τάμα του συμβάλλοντας οικονομικά στην αναστήλωση της Μονής.

ΔΩΡΕΕΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ"

από τη σελ. 10

τη Χρυσούλα, Κασιμάτης Θεόδωρος, Κασιμάτης Ιωάννης (Βασίλ.), Κασιμάτης Μανώλης (Αυλεμάνος), Κομήτη Καλομοίρα, Κοντολέων Κυριακούλα, Κοντολέων Μαριέττα, Κορωνάιος - Γρηγοροπούλου Φιλίτσα, Λεονταίνη Κλειώ, Μαρέντη Σταματίνα, Μαρτίου Γεωργία (Πρεσβυτέρα), Μουλόθ Θεόδωρος, Μουλόθ Παναγιώτης & Διαμαντής, Μουμούρη Ουρανία, Οικονόμου Δημητρίου Ταμπάκη, Οικονόμου Ειρήνη, Οικονόμου Ειρήνη, Ουρανία Μουμούρη, Πουλμέντης Νικόλαος, Πρινέα Τασούλα, Προγουλάκης Αναστάσιος, Πρωτοψάλτη Κυράνη, Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθρών κ.κ. Σε-

ραφείμ, Σουρή Μαρία (Αλεξ.), Σουρή Ντίνα, Σοφίος Παναγιώτης (Γ.), Σοφίος Ευγενία, Σοφίος Ευγενία (Π), Στρατηγού Ειρήνη, Σουτροφία Κυθρίων Κυρίων, Τζανιδού Αργυρώ, Τσιτσάλη Εφφ, Φυρόπουλος Θεόδωρος, Χλαμπάς Κυριάκος, Χλάντζος Παναγιώτης, Χρυσάφιτη Τούλα, Χρυσάφιτης Αναστάσιος & Μαρία.

Κατά τους μήνες Απρίλιο-Μάιο προσέφεραν στο Γηροκομείο για γεύματα Τροφίμων οι παρακάτω: 13/4/2008 Εταιρεία EURO-MEDICA (Με συνοδεία ψυχαγωγικού προγράμματος), 04/05/2008 Ειρήνη Κομνηνού, 29/05/2008 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου.

"Μουστακίας"

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ - ΤΑΒΕΡΝΑ

Σε νέο χώρο, με μεράκι και υπευθυνότητα. Εκλεκτό φαγητό, καφές, σπιτικά γλυκά. Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα κάθε κοινωνική εκδήλωση. Ανοικτά όλο το χρόνο, όλες τις ώρες.

Αγ. Πελαγία Τηλ.: 27360 - 33519

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



ΣΠ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-41.22.333

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ Μ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ



ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ 12, (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)
ΤΗΛ.: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120

ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΑΘ. ΚΑΛΦΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Όμορφα κοσμήματα
που κοσμούν τη ζωή μας
ΤΗΛ. 210-32 11 562



Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia 80200
Kythera GREECE
Phone: 27360 - 33926 / 33927 / 33928
Fax: 27360 - 34242
http://WWW.Kythera.com
E-mail: pelagia@otenet.gr



ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

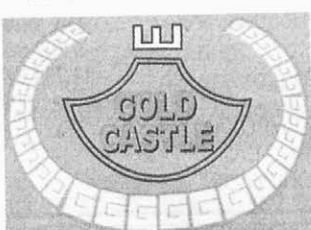
Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθέρων

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ



ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΡΥΣΟΥ



GOLD CASTLE
JEWELLERY

Λεονάρδος

Πλούσια συλλογή σε ΧΡΥΣΑ κοσμήματα 22Κ, 18Κ και 14 Καρατίων Μεγάλη γκάμα ασημένιων κοσμημάτων. Εικόνες ζωγραφισμένες με την αρχαία Βυζαντινή τεχνοτροπία. Αναλαμβάνουμε ειδικές παραγγελίες κατασκευής κοσμημάτων.

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31954,
κιν.: 6945 014857



ΟΠΤΙΚΑ
ΜΟΣΧΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 52-54 & ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ ΓΩΝΙΑ
ΤΗΛ.: 210 41.28.070, 210 41.28.090 - ΠΕΡΑΙΑΣ



Παναγιώτης Διακόπουλος

Λογιστικές & Οικονομικές Υπηρεσίες

Ι. Δραγόντη 8, Πειραιάς 18535
tel 210.4135403 mob 6944.783975
e-mail p.diakopoulos@alchemist-ltd.gr
web www.alchemist-ltd.gr

«Κάθε χωριό χωματερή, κάθε οικισμός σκουπίδια»

ΜΠΟΡΕΙ να έκανε μεγάλη εντύπωση η χωματερή με τους εκατοντάδες τόννους σκουπίδια που εντοπίσαμε στον Ποταμό, όμως ο εντοπισμός ανάλογων χώρων ασυνειδησίας και αδιαφορίας δεν έχει τελειωμό. Στο τέλος θα αναγκασθούμε να κάνουμε ένα ειδικό τεύχος με τους σκουπιδοτόπους που έχουμε υποθετήσει, έτσι ώστε να γνωρίζουν όλοι τι συμβαίνει δίπλα τους. Πριν λίγες μέρες, ένας ακόμη καλός φίλος των «Κ» μας οδήγησε σε ένα άλλο σκουπιδοτόπο, περίπου στην ...αυλή μας. Συγκεκριμένα στο Κάτω Λειβάδι και στο δρόμο που οδηγεί στην Παναγία την Κερά κι από κει κατηφορίζει προς Αργυρό και Πλαταράχη, μετά τα τελευταία σπίτια και στην πρώτη στροφή υπάρχουν αρκετοί τόννοι από μπάτζα, εμπλουτισμένοι με διάφορα σκουπίδια κάθε λογής. Ιδιαίτερη σημασία πρέπει να δώσουμε σε μερικά γεμάτα (!) δοχεία με φάρμακα από την καταπολέμηση του δάκου και ένδειξη ότι ήταν μία παρτίδα για την Κέρκυρα αρκετών χρόνων πριν. Τι κι αν γράφουμε συνεχώς πόσο

κακό κάνουν στη φύση, άρα σε όλους εμάς, τέτοια επικίνδυνα φάρμακα, τι κι αν τα συγκεκριμέ-



να είχαν ως αποτέλεσμα λίγα χρόνια πριν να επιστρέψουν οι ξένοι τόννους λάδι από την Κέρκυρα γιατί ανήχνευσαν υπολείμματα τοξικών ουσιών, φαίνεται ότι όλα πέφτουν στο κενό. Όσον αφορά τη συγκεκριμένη χωματε-

ρή σίγουρα ανήκει σ' αυτές που δεν έχουν εντοπισθεί από το Δήμο. Λυπούμεθα, βέβαια, που δημι-

ποτελεί ντροπή και πρέπει να σταματήσει με κάθε τρόπο. Ας ξεκινήσουν οι αρχές μας παιδευτικά κι αν δεν κάνουν κάτι, ας αρπάξουν το βούρδουλα. Άλλη λύση δεν υπάρχει και δεν πάει άλλο. (Σκεφθείτε τώρα τι συμβαίνει με την υπόλοιπη Ελλάδα, όταν έ-να τόσο δα νησί, που είναι μάλιστα και υπόδειγμα καθαριότητας, έχει τέτοιους χώρους).

Υ.Γ. Όσον αφορά 1-2 ευφυείς που κυκλοφορούν λέγοντας ότι ...δυσφημήσαμε το δάσος στον Ποταμό, στο οποίο δεν έχει πατήσει κανείς τους ποτέ, καλόν είναι να αφήσουν τις εξηγήσεις και να υποδείξουν σ' όσους κρατούν ...ανοιχτή τη χωματερή εκεί να αφήσουν ήσυχο τον τόπο από τα σκουπίδια τους. Η αλήθεια ποτέ δεν δυσφήμιζε κανέναν. Οι πράξεις της καταστροφής της φυσικής ομορφιάς ενός τόπου είναι αυτές που δυσφημούν.

Ο Κ. Ι. ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ ΣΤΗΝ ΤΤΕ



Εξελέγη, τελικά, ο Κ. Ι. Παπαδάκης στη θέση του Υποδιοικητή στην Τράπεζα της Ελλάδος, όπως είχαμε γράψει το Φεβρουάριο. Ο κυθηραϊκής καταγωγής πανεπιστημιακός έχει χρηματίσει πρόεδρος του Συμβουλίου Οικονομικών Εμπειρογνομόνων, εκπρόσωπος της Ελλάδος στη Διακυβερνητική Συνδιάσκεψη της ΕΟΚ, αν. εκτελεστικός διευθυντής του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, σύμβουλος του ΙΟΒΕ και σε αρκετές ακόμα θέσεις. Καλή επιτυχία τώρα και στην Τράπεζα της Ελλάδος.

Άλλη μία χελώνα νεκρή



Μία ακόμη καρέτα-καρέτα βρέθηκε νεκρή το μήνα που πέρασε στα Λιμνάρια. (Φωτ. Εβίτας εγγ. Εμμ. Σοφίου)

ΠΡΟΚΗΡΥΧΘΗΚΕ από το Υπ. Πολιτισμού μία θέση υπαλλήλου που θα αφορά τοποθέτηση στην 1η ΕΒΑ και είναι σχετική με τους ναούς και τα βυζαντινά μνημεία του νησιού.

ΠΡΩΤΗ Η ΧΟΡΩΔΙΑ «ΚΕΥΘΟΣ» ΣΕ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ

Στο 19ο διαγωνισμό χορωδιών που έγινε στις 28 Μαρτίου στον Άλιμο υπό την αιγίδα του Δήμου Αλίμου και με την οργάνωση της Χορωδίας και Ορχή-

δια, «Χρυσοπράσινο φύλλο» του Μ. Θεοδωράκη σε στίχους Λ. Μαλένη, «Να' ξερες λύπη» του Αλ. Αινιάν, «Τέσσερις στρατηγικοί» του Μ. Χατζιδάκι και «Το τα-

μετάσχουν κατ' αυτό τον τρόπο στην πολιτιστική αναβάθμιση του τόπου. Το όλο εγχείρημα ενισχύθηκε οικονομικά με το ποσό των ευρώ 2000 από το Τριφύλλειο Ίδρυμα και χάρις σ' αυτή τη χορηγία, αλλά και τη συμβολή των μελών της κατέστη δυνατή η συμμετοχή στο διαγωνισμό. Στη φωτογραφία των «Κ» από την τελική πρόβα της παράστασης στην Αθήνα διακρίνονται οι: Μαν. Θ. Κασιμάτης, Θ.Χ.Δαπόντες, Παύλος Ι. Κορωνάιος, Ζωή Σ. Κουκουτάρα, Γ.Ι.Λουράντος, Δέσπ. Π. Φατσέα, Ελ. Ε. Σιμικόγλου, Φρ. Δ. Κασιμάτη, Γιώτα Α. Κασιμάτη, Κατ. Α. Χάρου, Εμμ. Ι. Λεοντσίνης, Ματ. Κ. Φατσέα, Γ.Ε.Καλλίγερος, Πιπ. Ι. Κασιμάτη, Ελ. Χ.. Βεργίνη, Ελ. Χ. Φατσέα, Αδ. Κ. Αβραμίδου, Ειρ. Π. Μαρσέλου, Φίονα Τζ. Κάνιγχαμ, Πασχ. Γ. Πέρου, Ελ. Βρ. Πετροχείλου, Τούλα Γ. Σκλάβου, Μαργ. Ν. Σκλάβου, Δημ. Ι. Καλλίγερος, ο μαέστρος Τιμ. Λιγνός, η πιανίστα Ελ. Κοκολάκη και οι μικροί Δανάς Θ. Δαπόντε και Ορ. Ι. Φατσέας στα ξυλόφωνα.

(Το όνομα Κεύθος προέρχεται από το ρ. κεύθω, που σημαίνει κρύπτω τον έρωτα και κατ' επέκταση, κρύπτω τον έρωτα στην κοιλία και θεωρούν μερικοί ότι απ' αυτό προήλθε η ονομασία Κύθηρα, λόγω της λατρείας της θεάς Αφροδίτης στο νησί, η οποία έκρυπτε τον έρωτα στην κοιλία).

«ΠΑΓΩΣΕ» τη διαδικασία κάρτισης των δασικών χαρτών ο Υπ. Γεωργ. Ανάπτυξης κ. Σ. Χατζηγάκης, άρα και το δασολόγιο, που μένει πλέον πίσω χωρίς κανείς να γνωρίζει πότε θα ...ξεπαγώσει.



στρας Νέων συμμετείχε η Κυθηραϊκή χορωδία «Κεύθος», η οποία κατέλαβε την πρώτη θέση στην κατηγορία της ανάμεσα σε 28 διαγωνιζόμενες χορωδίες απ' όλη τη χώρα εξασφαλίζοντας πρώτο βραβείο-αριστείο για την άψογη εμφάνισή της και εκτέλεση των τραγουδιών. Στην εκδήλωση, στην οποία παρέστησαν πολλοί Κυθηριοί της παροικίας, ειδικά της περιοχής Αλίμου, καθώς και η έπαρχος Χρ. Φατσέα, η χορωδία ερμήνευσε τα τραγού-

ξίδι» του Π. Λευθέρη σε στίχους Γ. Λευθέρη. Η χορωδία, με το μαέστρο Τιμ. Λιγνό μετρά λίγο σχετικά χρόνο ζωής έχει δώσει όμως αξιόλογα δείγματα δουλειάς κι έχει αποσπάσει ιδιαίτερα ευνοϊκές κριτικές για την ποιότητά της. Είναι η πρώτη φορά που διαγωνίζεται μαζί με καταξιωμένες χορωδίες απ' όλη την Ελλάδα και όσοι συμμετέχουν στην προσπάθεια καλούν όλους όσους έχουν ανάλογα ενδιαφέροντα να πλαισιώσουν την ομάδα και να συμ-

«ΡΕΓΓΙΝΑ»

ΕΠΙΠΛΑ — ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ — ΕΙΔΗ ΣΠΙΤΙΟΥ

Μεγάλη ποικιλία σε έπιπλα εσωτερικού και εξωτερικού χώρου, σε λευκά είδη, στρώματα, χαλιά, περσίδες και ό,τι έχει σχέση με τη διακόσμηση του σπιτιού σας

«ΡΕΓΓΙΝΑ» — ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ. 27360 31677

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

Θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210.41 71 143 — 210.41 20 688 — 6932 272098
FAX 210 9957061 — 4124675 — ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994
E-mail: lawstrat@hol.gr

Π. ΚΑΡΑΜΗΝΑΣ

Πόρτες, παράθυρα, διπλά τζάμια, σίτες, γκαραζόπορτες, ψευδόκασσες

ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΤΗΛ. 27360 31680 & 31893
ΚΙΝ. 6936 985625

αρτοποιείο "ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΤΗΛ. 27360 - 38154

Στον παραδοσιακό μας ξυλόφουρνο στις Καρβουνάδες θα βρείτε όλα τα προϊόντα μας από αγνά υλικά, όπως το παξιμάδι μας και το παραδοσιακό ψωμί της γιαγιάς. ΤΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΜΑΣ ΘΑ ΤΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΑ Α-Β ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΣΤΑ ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ «ΣΚΛΑΒΕΝΙΤΗΣ» ΚΑΙ ΣΕ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ.

LAW OFFICES OF

TASSOS PILIAS

★ Real estate Law

★ Inheritance cases

★ Court cases

123 Karaiskou st. Piraeus

TEL: 210-412 6831 - 210-95

24 196 FAX: 210-9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123, Πειραιάς

4ος όροφος Γραφ. 32

ΤΗΛ.: 210-412 6831 - 210-95

24 196 FAX: 210-95 24 196